

罪案受害人的權利

身為一名罪案的受害人，您或覺得自己的權利未收到司法機關人員的尊重。您可直接向有關機構投訴，也可向Victims of Crime Commissioner（罪案受害人專員）提出您的憂慮。

罪案受害人專員是在1994年罪案受害人法令下受委的獨立法律師。

請聯絡 1800 822 272

vocc@act.gov.au

ACCESSIBILITY

The ACT Government is committed to making its information, services, events and venues as accessible as possible.

If you have difficulty reading a standard printed document and would like to receive this publication in an alternative format, such as large print, please phone 13 22 81 or email (XXXXXXXXXX)

If English is not your first language and you require a translating and interpreting service, please phone 131 450.

If you are deaf, or have a speech or hearing impairment, and need the teletypewriter service, please phone 13 36 77 and ask for 13 22 81.

For speak and listen users, please phone 1300 555 727 and ask for 13 22 81. For more information on these services visit <http://www.relayservice.com.au/>



首都特區受害人
支援中心

罪案受害人專員和首都特區受害人支援中心隸屬 Justice and Community Safety（司法與社區安全理事會），同時也是Victim Support Australia Inc.（澳洲受害人支援公司）的成員。

130130

於澳洲首都特區（ACT）推動罪案受害人的權利與復健



請聯絡 1800 822 272

請聯絡 1800 822 272
www.act.gov.au/victimsupport

您是否曾為罪案的受害者？

無論來自什麼行業或階層，所有人都可能成為罪案的受害者。無論是男性或女性、成人或孩童，都可能成為罪案的受害者。您本人可能曾受諸如暴力、虐待或性侵等罪行的傷害；又或者您的財產可能曾是罪犯的目標，譬如您的房子或車子可能曾遭盜竊。

罪案和暴力的影響

罪案會產生不同影響，人們會有不同程度的情緒反應。對於一些人而言，創傷可能會一直持續下去。大部分受害者的家庭和個人生活，以及工作、學業或事業都會受到影響。罪案和暴力會造成許多財務和實際問題。

罪案發生後隨之而來的可能包括警方的調查工作和法庭的審訊，這些可能會使受害人感到困惑，情緒上深受困擾。

在您感到最無力應付的當兒，這一切可能讓您感到喘不過氣來。

受害人支援與協助

Victim Support ACT（首都特區受害人支援中心）能助您應對您的不幸遭遇。對於所有在首都特區受到罪行傷害的人士，將會有一名受害人支援官負責提供相關的資訊和支援，以及告訴您並協助您獲取您在司法制度下所擁有的權利與應得權益。他們將協助您獲取相關資源，並告訴您其他相關服務的聯絡方式。

暴力罪行的受害者也可獲得包括輔導、物理療法及

協助受害人康復的其他服務。受害人支援官將評估您的需要，和您一起討論。

策劃您希望獲得的安全保障和支援，他也會協助協調這一切。以下人士可使用這項服務：

- 曾遭受罪案傷害的人士
- 因罪案而失去生命者的家屬及受死者贍養者
- 曾目擊罪案發生的人士

符合資格獲得這項服務的人士，並不局限於已向警方投報之罪案的受害者。同時，此服務也不受任何時間限制。

司法制度的宣導與提供的協助

司法制度或許是複雜且令人感到混亂的。作為在司法制度內負責宣導工作的一員，受害人支援官可協助提供有關司法程序的資訊，並向可能需要以證人身份出庭的受害人解釋他們的權利與責任。律師則能協助您釐清案件的發展，以及在您面對警察、檢察官、法庭和緩刑犯監督官時輔助您。

律師能給您有關提控和法庭程序的建議和協助，向您解釋什麼是修復式正義或團體處刑會議。律師能協助您擬定一份受害人影響陳述（Victim Impact

Statement），於判決處刑或遞交假釋文件時使用。

若您遭遇財務上的損失或傷害，您或可向加害者索取賠償或獲得首都特區政府的財務資助。

請撥電至 1800 822 272，向工作人員查詢我們所提供的援助服務。

1800 822 272

1800 822 272